

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: aktsiaselts Tartu Tehnika

registrikood: 10515231

küla: Laeva küla

vald: Laeva vald

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 60601

telefon: +372 7344272

faks: +372 7344272

e-posti aadress: info@pkoliver.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 6 Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 7 Varud	12
Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud	12
Lisa 9 Materiaalne põhivara	13
Lisa 10 Bioloogilised varad	14
Lisa 11 Kapitalirent	14
Lisa 12 Kasutusrent	15
Lisa 13 Laenukohustused	16
Lisa 14 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 15 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 16 Müügitulu	18
Lisa 17 Muud äritulud	18
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 20 Tööjõukulud	19
Lisa 21 Muud ärikulud	19
Lisa 22 Finantstulud ja -kulud	20
Lisa 23 Seotud osapooled	20

Tegevusaruanne

AS Tartu Tehnika asutati 1993.aasta. Aktsiaseltsi põhitegevusalaks on põllumajanduslik tootmine ja põllumajandustoodete realiseerimine Eestis.

2011.aasta lõpuks oli Tartu Tehnika omandis olevat haritavat maad ca 1100 ha ja rendimaad 100 ha. 400 hektaril kasvatatakse teravilja , 800 hektarit on välja renditud teistele maaharijatele ja metsamaad on ca 80 hektarit.

Põllumajanduses kasvatati rapsi, söödanisu ja toidunisu .

2011.aastal moodustas müügitulu 670033 EUR. Võrreldes 2010.a. on käive kasvanud. 63%.

Investeeringute osas tehti kulutusi põllumaade ostuks ja seadmete soetamiseks.

Tegevusplaanid 2012.aastaks:

1. Osta juurde haritavat maad
2. Parandada põllumaade agrotehnilist seisukorda umbrohutõrje ja väetiste mulda viimise näol.
3. Jätkata metsamaade ostu ja tegeleda metsavarumisega.

Peamised finantssuhtarvud:

	2011.a.	2010.a.
Müügitulu	670033	420337
Tulu kasv	59,40%	26,85%
<i>(Käibe kasv (%) = (müügitulu 2011-müügitulu 2010)/müügitulu 2010*100)</i>		
Puhaskasum	484479	117920
Kasumi kasv	310,85%	37,22%
<i>Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2011 - puhaskasum 2010)/puhaskasum 2010*100)</i>		
Puhasrentaablus	72,31%	28,05%
<i>(Puhasrentaablus(%) = Puhaskasum/müügitulu * 100)</i>		
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,0	1,11
<i>(Lühiajaliste kohustuste kattekordaja=käibevara/lühiajalised kohustused)</i>		
ROA	19,11%	6,66%
<i>(ROA (5) = puhaskasum/varad kokku * 100)</i>		
ROE	32,26%	11,95%
<i>(ROE (%) = puhaskasum/omakapital kokku * 100)</i>		

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	141	64	2
Nõuded ja ettemaksed	251 737	195 061	3,4
Varud	164 799	168 714	7
Kokku käibevara	416 677	363 839	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	33 350	876	5,6
Kinnisvarainvesteeringud	1 504 000	634 004	8
Materiaalne põhivara	534 391	700 203	9
Bioloogilised varad	47 432	71 709	10
Kokku põhivara	2 119 173	1 406 792	
Kokku varad	2 535 850	1 770 631	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	346 433	238 032	11,12,13
Võlad ja ettemaksed	68 704	89 484	4,14
Kokku lühiajalised kohustused	415 137	327 516	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	638 641	434 977	11,13
Sihtfinantseerimine	11 054	21 599	15
Kokku pikaajalised kohustused	649 695	456 576	
Kokku kohustused	1 064 832	784 092	
Omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses	44 099	44 099	
Ülekurss	369 820	369 820	
Kohustuslik reservkapital	3 323	3 323	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	569 297	451 377	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	484 479	117 920	
Kokku omakapital	1 471 018	986 539	
Kokku kohustused ja omakapital	2 535 850	1 770 631	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	670 033	420 337	16
Muud äritulud	443 577	101 290	5,8,17
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-353 468	-284 332	18
Mitmesugused tegevuskulud	-109 641	-43 757	19
Tööjõukulud	-33 199	-18 809	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-30 237	-26 709	9
Muud ärikulud	-108 064	-2 312	21
Ärikasum (kahjum)	479 001	145 708	
Finantstulud ja -kulud	5 478	-27 788	22
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	484 479	117 920	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	484 479	117 920	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	479 001	145 708	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	30 237	26 709	9
Kasum (kahjum) põhivara müügist	65 770	0	
Muud korrigeerimised	-194 503	-19 621	
Kokku korrigeerimised	-98 496	7 088	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-146 602	95 905	
Varude muutus	3 915	-42 606	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-20 780	39 288	
Laekunud intressid	4 011	1 437	22
Makstud intressid	-31 176	-29 225	22
Laekumised sihtfinantseerimisest	-10 545	-10 545	15
Muud rahavood äritegevusest	169	0	
Kokku rahavood äritegevusest	179 497	207 050	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-616 162	-100 500	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	311 346	0	
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	0	-45	
Antud laenud	-276 103	-245 334	13
Antud laenude tagasimaksed	366 029	116 958	13
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-214 890	-228 921	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	561 742	348 481	13
Saadud laenude tagasimaksed	-447 975	-242 069	13
Arvelduskrediidi saldo muutus	-12 382	-11 295	13
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-63 962	-73 723	13
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-1 953	362	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	35 470	21 756	
Kokku rahavood	77	-115	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	64	179	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	77	-115	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	141	64	

Omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	44 099	369 820	3 323	451 377	868 619
Aruandeaasta kasum (kahjum)				117 920	117 920
31.12.2010	44 099	369 820	3 323	569 297	986 539
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	44 099	369 820	3 323	569 296	986 538
Aruandeaasta kasum (kahjum)				484 479	484 479
31.12.2011	44 099	369 820	3 323	1 053 776	1 471 018

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Tartu Tehnika 2011. Aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud järgmistest alusprintsiipidest:

Majandusüksuse printsiip

Jätkuvuse printsiip

Arusaadavuse printsiip

Olulisuse printsiip

Järjepidavuse ja võrreldavuse printsiip

Tulude ja kulude vastavuse printsiip

Objektiivsuse printsiip

Konservatiivsuse ja avalikkuse printsiip.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Vigade korrigeerimine

Olulisuse printsiibist lähtuvalt korrigeeritakse vigu tagasiulatuvalt, v.a. juhul kui vea mõju eelmistele perioodidele ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtja tegevus- ja finantspoliitikat.

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mida ta ei kontrolli. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud tütar- ja sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Kapitaliosaluse meetodi kohaselt võetakse investeering algsele arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel

perioodidel ettevõtte osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis (nii muutused investeeringuobjekti kasumis/kahjumis kui muudel omakapitali kirjetel), omandamisel tekkinud firmaväärtuse võimalike allahindlustega ning omandamisel tekkinud negatiivse firmaväärtuse tuluna kajastamisega.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava investeeringuobjekti kahjumis on võrdne või ületab investeeringuobjekti bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Juhul kui ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama investeeringuobjekti kohustusi, kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit. Osalust omandatud tütar- ning sidusettevõtete varades ja kohustustes ning omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse bilansis netosummana vastavalt ridalel „Tütarettevõtete aktsiad ja osad“ ning „Sidusettevõtete aktsiad ja osad“.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses ja kantakse kulusse FIFO meetodil.

Bioloogilised varad

Bioloogilist vara kajastatakse bilansis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav; on tõenäoline, et ettevõtte saab vara kasutamisest tulevikus majanduslikku kasu; ning vara õiglane väärtus või soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Õiglase väärtuse aluseks on kasutatud varade turuväärtust.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud). Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid õiglases väärtuses.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1278 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 10 %
- Masinad ja seadmed 10 %
- Transpordivahendid 20 %
- Muu inventar 20 %

Piiramata kasutuseaga objekte (maa) ei amortiseerita.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1278

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	50
Masinad ja seadmed	10
Transpordivahendid	10
Muu inventar	5

Rendid

Kapitali- ja kasutusrendid.

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik:

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama.

Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist,

kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena.

Maksustamine

Maksustamisel on lähtutud Eesti Vabariigis kehtivast Maksuseadusest.

Seotud osapooled

AS Tartu Tehnika aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

omanikke;

tütarettevõtteid;

sidusettevõtteid;

eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Kulud

Kulude arvestusel on jälgitud tulude-kulude vastavuse printsiipi.

Raamatupidamise aruannetes kajastuvad finantsnäitajad tuginevad juhtkonna hinnangul, mida ei saa üheselt mõõta. Selliseid hinnanguid on rakendatud: bioloogilise vara hindamisel, materiaalse põhivara kasuliku eluea hindamine, õiglase väärtuse kajastamise meetod varaobjektide väärtuse hindamisel.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt põhikirjale on kohustuslik reservkapital 1/10 aktsiakapitalist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	141	64
Kokku raha	141	64

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	187 195	39 477	
Ostjatelt laekumata arved	187 195	39 477	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	2 749	4
Muud nõuded	40 367	130 293	
Laenunõuded	40 367	130 293	
Ettemaksed	24 175	22 542	
Kokku nõuded ja ettemaksed	251 737	195 061	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks			39
Käibemaks	4 794	2 749	
Üksikisiku tulumaks	1 416		915
Sotsiaalmaks	1 124		801
Kohustuslik kogumispension	142		124
Töötuskindlustusmaksed	56		115
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 532	2 749	1 994

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2010	31.12.2011
11203806	Bohlen EH OÜ	Eesti	Metsa varumine	70	70

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:			
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2010	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.12.2011
Bohlen EH OÜ	45	32 474	32 519
Kokku	45	32 474	32 519

Lisa 6 Muud pikaajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

			Kokku
	Aktsiad ja osad	Fondiosakud	
31.12.2009		831	831
Soetamine	45		45
31.12.2010	45	831	876
31.12.2011	45	831	876

2010.a. lõpus soetati 70% osalusega tütarettevõte.

2010.a. on AS Tartu Tehnika osanik Kevili Põllumajandusühistus.

Lisa 7 Varud (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	4 469	0
Lõpetamata toodang	90 400	72 795
Müügiks ostetud kaubad	18 430	59 681
Bioloogiline vara	51 500	36 238
Kokku varud	164 799	168 714

Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud (eurodes)

Õiglase väärtuse meetod	
31.12.2009	634 004
31.12.2010	634 004
Ostud ja parendused	131 972
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	302 760
Müügid	-70 972
Ümberklassifitseerimised	506 236
31.12.2011	1 504 000

	2011	2010
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	67 240	0
Kinnisvarainvesteeringute müük müügihinnas	75 972	0

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud). Edasi kajastatakse kinnisvara-investeeringuid õiglases väärtuses. 2011.a. hinnangu maade õiglase väärtuse hinnaskaala kohta andis

OÜ Kinnisvaraekspert.

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2009									
Soetusmaksumus	209 813	179 883	345 183	345 183	341			1 942	737 162
Akumuleeritud kulum		-9 782	-120 090	-120 090	-51				-129 923
Jääkmaksumus	209 813	170 101	225 093	225 093	290	1 942		1 942	607 239
Ostud ja parendused	92 256	3 808	21 791	21 791	1 331		2 429	2 429	121 615
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	92 256								92 256
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		3 808						0	3 808
Muud ostud ja parendused			21 791	21 791	1 331		2 429	2 429	25 551
Amortisatsioonikulu		-3 613	-22 384	-22 384	-712				-26 709
Ümberklassifitseerimised						-1 942		-1 942	-1 942
Muud ümberklassifitseerimised						-1 942		-1 942	-1 942
31.12.2010									
Soetusmaksumus	302 069	183 692	366 973	366 973	1 672	0	2 429	2 429	856 835
Akumuleeritud kulum		-13 396	-142 473	-142 473	-763				-156 632
Jääkmaksumus	302 069	170 296	224 500	224 500	909	0	2 429	2 429	700 203
Ostud ja parendused	442 539		219 992	219 992		9 042	21 233	30 275	692 806
Amortisatsioonikulu		-3 309	-26 594	-26 594	-334				-30 237
Müügid	-100 021	-54 687	-303 641	-303 641					-458 349
Ümberklassifitseerimised	-506 236								-506 236
Ümberklassifitseerimine kinnisvarainvesteeringutega	-506 236								-506 236
Muud muutused		4 983	131 221	131 221					136 204
31.12.2011									
Soetusmaksumus	138 351	129 005	283 324	283 324	1 672	9 042	23 662	32 704	585 056
Akumuleeritud kulum		-11 722	-37 846	-37 846	-1 097				-50 665
Jääkmaksumus	138 351	117 283	245 478	245 478	575	9 042	23 662	32 704	534 391

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2011	2010
--	-------------	-------------

Maa	225 850	0
Masinad ja seadmed	85 496	25 712
Transpordivahendid	85 496	25 712
Kokku	311 346	25 712

Lisa 10 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Põhivara		Kokku
	Mets	
31.12.2009	52 088	52 088
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	19 621	19 621
31.12.2010	71 709	71 709
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	-24 277	-24 277
31.12.2011	47 432	47 432

Põhivara bioloogilise varana on kajastatud kasvav mets. Bioloogiline vara kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Õiglase väärtuse hindamiseks on kasutatud hetke turu situatsiooni. Bioloogilise vara õiglase väärtuse hindamise viib läbi ettevõttes ekspert tuginedes metsakavadele.

Lisa 11 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Swedbank Liising AS	76 776	20 240	56 536		4,8	EUR	2011-2015
Kapitalirendikohustused kokku	76 776	20 240	56 536				
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Swedbank Liising AS	43 395	32 442	10 953		4,8	EUR	
Kapitalirendikohustused kokku	43 395	32 442	10 953				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	116 525	171 538

Kokku	116 525	171 538
--------------	----------------	----------------

Lisa 12 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	5 809	5 749
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	6 142	5 809
1-5 aasta jooksul	13 822	19 964

Lisa 13 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Pikaajalised laenud					
Swedbank AS	739 452	304 267	435 185		
Omaniku laen	84 487	20 000	64 487		
Eraisiku laen	15 978	0	15 978		
Pikaajalised laenud kokku	839 917	324 267	515 650		
Pikaajalised võlakirjad					
Maavalitsused	68 375	1 920	66 455		
Pikaajalised võlakirjad kokku	68 375	1 920	66 455		
Kapitalirendikohustused kokku	76 776	20 240	56 536		13
Muud laenukohustused					
Arvelduskrediit	6	6			
Muud laenukohustused kokku	6	6			
Laenukohustused kokku	985 074	346 433	638 641		
	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Pikaajalised laenud					
Swedbank AS	466 443	192 226	240 604	33 613	
Omaniku laen	64 487	0	64 487		
Eraisiku laen	15 978	0	15 978		
Pikaajalised laenud kokku	546 908	192 226	321 069	33 613	
Pikaajalised võlakirjad					
Maavalitsused	70 319	977	7 251	62 091	
Pikaajalised võlakirjad kokku	70 319	977	7 251	62 091	
Kapitalirendikohustused kokku	43 395	32 442	10 953		
Muud laenukohustused					
Arvelduskrediit	12 387	12 387			
Muud laenukohustused kokku	12 387	12 387			
Laenukohustused kokku	673 009	238 032	339 273	95 704	

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

	31.12.2011	31.12.2010
Maa	1 014 888	172 561
Kokku	1 014 888	172 561

Lisa 14 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	51 505	59 509	
Võlad töövõtjatele	1 365	652	
Maksuvõlad	7 532	1 994	4
Muud võlad	929	6 558	
Muud viitvõlad	929	6 558	
Saadud ettemaksed	7 373	20 771	
Kokku võlad ja ettemaksed	68 704	89 484	

Lisa 15 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2009	Tulu/amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
PRIA Toetus	32 144	-10 545	21 599
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	32 144	-10 545	21 599
Kokku sihtfinantseerimine	32 144	-10 545	21 599
	31.12.2010	Tulu/amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
PRIA Toetus	21 599	-10 545	11 054
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	21 599	-10 545	11 054
Kokku sihtfinantseerimine	21 599	-10 545	11 054

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	670 033	420 337
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	670 033	420 337
Kokku müügitulu	670 033	420 337
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Põllumajandussaaduste müük/EMTAK01111	312 767	262 651
Renditulu/EMTAK68201	67 240	59 104
Metsa varumine/EMTAK02201	290 026	98 582
Kokku müügitulu	670 033	420 337

Lisa 17 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	40 583	0	9
Kasum kinnisvarainvesteeringute õiglase väärtuse muutusest	305 022	2 684	8
Kasum bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest	13 000	15 786	10
Tulu sihtfinantseerimisest	84 088	76 108	15
Muud	884	6 712	
Kokku muud äritulud	443 577	101 290	

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	109 059	137 769
Müügi eesmärgil ostetud teenused	22 612	102 689
Energia	35 514	43 874
Elektrienergia	4 183	1 786
Kütus	31 331	42 088
Alltöövõtutööd	130 012	0
Transpordikulud	13 399	0
Remondikulud	42 872	0
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	353 468	284 332

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Maarent	18 188	3 143	
Mitmesugused bürookulud	24 789	13 763	
Koolituskulud	4 683	0	
Auto kasutusrent	5 809	5 494	12
Kinnistute hoolduskulud	40 790	873	
Kindlustuskulu	3 594	1 996	
Muud	11 788	18 488	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	109 641	43 757	

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	24 675	13 994
Sotsiaalmaksud	8 524	4 815
Kokku tööjõukulud	33 199	18 809
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 21 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum materiaalse põhivara müügist	106 353	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	98	876
Muud	1 613	1 436
Kokku muud ärikulud	108 064	2 312

Lisa 22 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	32 474	0
Intressitulud	4 011	0
Intressitulu hoiustelt	4 011	0
Intressikulud	-31 176	-29 225
Intressikulu laenudelt	-24 973	-21 297
Intressikulu kapitalirendilt	-5 218	-5 076
Muud intressikulud	-985	-2 852
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	169	5
Muud finantstulud ja -kulud	0	1 432
Kokku finantstulud ja -kulud	5 478	-27 788

Lisa 23 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tütarettevõtjad	4 000	14 220		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	131 703	84 487	0	64 487
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	46 615	10 000	160 345	41 669

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tütarettevõtjad	58 174	14 576		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	117 830	24 458	230 955
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud	7 185	134 744		
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	27 443	11 040	49 620	1 151
Ühistu	66 011	156 500		

Aruande digitaalallkirjad

aktsiaselts Tartu Tehnika (registrikood: 10515231) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PRIIT RAIDVEE	Juhatuse liige	09.05.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Tartu Tehnika aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts Tartu Tehnika raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 20, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts Tartu Tehnika finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aime Terasmaa

Vandeaudiitori number 381

Audiitorbüroo Fibroin OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 131

51014 Tartu, Tuglase 19-209

09.05.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Tartu Tehnika (registrikood: 10515231) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AIME TERASMAA	Vandeaudiitor	09.05.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	569 297
Aruandeaasta kasum (kahjum)	484 479
Kokku	1 053 776
Jaotamine	
Dividendideks	-13 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 053 776
Kokku	1 040 776

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	569 297
Aruandeaasta kasum (kahjum)	484 479
Kokku	1 053 776
Jaotamine	
Dividendideks	-13 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 053 776
Kokku	1 040 776

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teravilja- (v.a riis) ja kaunviljakasvatus; õlitaimeseemnete kasvatus	01111	312767	46.68%	Jah
Metsavarumine	02201	290026	43.29%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	67240	10.04%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7344272
Faks	+372 7344272
E-posti aadress	info@pkoliver.ee